

FIȘA DISCIPLINEI¹⁾

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Petrol-Gaze din Ploiești
1.2. Facultatea	Litere și Științe
1.3. Departamentul	Filologie
1.4. Domeniul de studii universitare	Filologie
1.5. Ciclul de studii universitare	Masterat
1.6. Programul de studii universitare	Concepte și strategii de comunicare interculturală

2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei	Comunicare interculturală
2.2. Titularul activităților de curs	Prof. univ. dr. Anca Dobrinescu
2.3. Titularul activităților seminar/laborator	Prof. univ. dr. Anca Dobrinescu
2.4. Titularul activității proiect	-
2.5. Anul de studiu	I
2.6. Semestrul *	1
2.7. Tipul de evaluare	Scris
2.8. Categoria formativă** / regimul*** disciplinei	DS/ O

* numărul semestrului este conform planului de învățământ;

** DF - Discipline fundamentale; DD - discipline de domeniu; DS - discipline de specialitate; DC - discipline complementare, DA - disciplina de aprofundare, DSI- disciplina de sinteza.

*** obligatorie = O; opțională = A; facultativă = L

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2. curs	2	3.3. Seminar/laborator	1	3.4. Proiect	-
3.5. Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.6. curs	28	3.7. Seminar/laborator	14	3.8. Proiect	
3.9. Distribuția fondului de timp							ore
Studiu după manual, suport de curs, bibliografie și notițe							50
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren							50
Pregătire seminarii/laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri							57
Tutoriat							-
Examinări							1
Alte activități							-
3.10 Total ore studiu individual	158						
3.11. Total ore pe semestru	200						
3.12. Numărul de credite	8						

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	➤
4.2. de competențe	➤

¹⁾ Adaptare după Ordinul Ministrului educației, cercetării, tineretului și sportului nr. 5 703/2011 privind implementarea Codului național al calificărilor din învățământul superior, publicat în Monitorul Oficial al României, partea I, nr.880 bis / 13.XII.2011

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	➤ Sala prevăzută cu laptop și retroproiector
5.2. de desfășurare a seminarului/laboratorului	➤ Mijloace multi-media moderne

6. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none">➤ CP1. Identificarea de probleme de comunicare interculturală în contexte de viață reală în societatea contemporană;➤ CP2. Identificarea problemelor de comunicare interculturală în reprezentările culturale construite de literatură și media;➤ CP3. Rezolvarea de probleme de comunicare interculturală în situații reale;➤ CP4. Formularea de judecăți critice referitoare la valorile vehiculate în comunicarea interculturală;➤ CP5. Reflectarea asupra progresului realizat în demersul de interpretare a comunicării interculturale;➤ CP6. Formularea și testarea unor ipoteze referitoare la parcursul propriei învățări în cadrul unui proiect de comunicare interculturală.
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none">➤ CT1. Participarea în interacțiuni și asumarea de roluri și responsabilități în cadrul unui grup;➤ CT2. Autoevaluarea nevoii de formare profesională și identificarea resurselor și modalităților de formare și dezvoltare personală și profesională în scopul inserției și adaptării la cerințele pieții muncii.➤ CT3. Folosirea în mod științific și bazat pe probitate profesională a surselor de documentare.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1. Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none">➤ Formarea de competențe în domeniul comunicării interculturale, prin analiza, sinteza și evaluarea fenomenelor de comunicare interculturală
7.2. Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none">➤ Folosirea și interpretarea conceptelor de cultură, identitate, alteritate și reprezentare folosite în comunicarea interculturală;➤ Investigarea reprezentărilor culturale construite de literatură și de media;➤ Explicarea contribuției literaturii și a media la instituirea/ distrugerea barierelor culturale.

8. Conținuturi

8.1. Curs	Nr. ore	Metode de predare	Observații
1. Conceptul de cultură în comunicarea interculturală Definiții și interpretări. Perspectiva esențialistă vs. Perspectiva non-esențialistă. Interculturalitatea. Transculturalitatea. Multiculturalitatea.	6	Prelegere, conversația, problematizarea, exercițiul, observația, studiul de caz	Activitate frontală și individuală
2. Conceptul de identitate în comunicarea interculturală Construirea identității. Negocierea identității în comunicare. Limbajul ca instrument de	6	Prelegere, conversația, problematizarea, exercițiul, observația, studiul de caz	Activitate frontală și individuală

construire a identității. Discursuri identitare în contextul globalizării.			
3. Conceptul de alteritate în comunicarea interculturală Construirea stereotipului cultural. Impactul negativ al stereotipului cultural asupra comunicării. Negocierea culturală.	6	Prelegere, conversația, problematizarea, exercițiul, observația, studiul de caz	Activitate frontală și individuală
4. Conceptul de reprezentare culturală Cultura și modalități de comunicare a acesteia în societate. Reprezentarea prin mass media. Reprezentarea identității: personalitatea și construirea acesteia în societate.	6	Prelegere, conversația, problematizarea, exercițiul, observația, studiul de caz	Activitate frontală și individuală
5. Etica comunicării interculturale Etică, cultură și comunicare. Rolul media și al artei în înțelegerea „Celuilalt”. Etica în interacțiunea interculturală.	4	Prelegere, conversația, problematizarea, exercițiul, observația, studiul de caz	Activitate frontală și individuală
Bibliografie			
<ol style="list-style-type: none"> Carbaugh, Donald (ed.). <i>Cultural Communication and Intercultural Contact</i>. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Hillsdale, 1990. Casimir, Fred L. (ed.). <i>Ethics in Intercultural and International Communication</i>. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Mahwah, 1997. Dobrinescu, Anca. <i>Travelling across Cultures</i>. Ploiești: Editura Universității Petrol-Gaze din Ploiești, 2014. Hall, S. (ed.) <i>Representation: Cultural Representations and Signifying Practices</i>. London, Thousand Oaks, New Delhi: Sage Publications, 1997. Halliday, Adrian, Martin Hyde and John Kullman. <i>Intercultural Communication. An Advanced Resource Book</i>, New York: Routledge, 2004. Martin, Judith N., Nakayama, Thomas K. <i>Intercultural Communication in Contexts</i>. New York: McGraw Hill, 2010. Oswell, David. <i>Culture and Society. An Introduction to Cultural Studies</i>. London, Thousand Oaks, New Delhi: Sage Publications, 2006. Sauerberg, Lars Ole. <i>Intercultural Voices in Contemporary British Literature. The implosion of Empire</i>. New York: Palgrave, 2001. Thorne, Steven L., "Artifacts and Culture-of-use in Intercultural Communication." <i>Language, Learning and Technology</i>, vol. 7, 2003. 			
8.2. Seminar / laborator	Nr. ore	Metode de predare	Observații
Înțelegerea și interpretarea conceptului de cultură, identitate, alteritate și reprezentare culturală în opere literare și texte media.	14	discuție și dezbateri, studiu de caz.	Activitate individuală și pe echipe
8.3. Proiect	Nr. ore	Metode de predare	Observații
-			
Bibliografie			
<p>Bailey, Paul. <i>Kitty and Virgil</i>. Orice ediție. Barnes, Julian. <i>Cross Channel</i>. Orice ediție. Cisneros, Sandra. <i>Caramelo</i>. Orice ediție. Emecheta, Buchi. <i>The Rape of Shavi</i>. Orice ediție. Everett, Percival. <i>Erasure</i>. Orice ediție. Kingston, Maxine Hong. <i>The Woman Warrior</i>. Orice ediție. Kureishi, Hanif. <i>The Buddha of Suburbia</i>. Orice ediție. Lahiri, Jhumpa. <i>Interpreter of Maladies</i>. Orice ediție.</p>			



Morrison, Toni. Toni Morrison – *Beloved*. Orice ediție.
 Nafisi, Azar. *Reading Lolita in Tehran*. Orice ediție.
 Senna, Danzy. *Caucasia*. Orice ediție.



9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

- Cursul și seminarul sunt astfel concepute încât, prin competențele formate, să răspundă cerințelor pieței muncii.
- Prin acumularea de competențe interculturale se formează specialiști pentru mediile profesionale multinaționale și transnaționale sau pentru cariera didactică capabili să gestioneze diferența culturală; absolvenții pot urma fie o carieră academică sau de cercetare, fie se pot angaja în consultanța interculturală, în comunicare sau în recrutarea resurselor umane.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.4. Curs	Calitatea răspunsurilor la examen, coerența argumentării, calitatea corelațiilor, etc.	Observația sistematică, evaluare scrisă	50%
10.5. Seminar/laborator	Participarea la activitățile de seminar prin realizarea de portofolii	Realizarea unui portofoliu	50%
10.6. Proiect			
10.7. Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Folosirea corectă a conceptelor, încadrarea într-un context mai general, exprimarea corectă. ➤ Elaborarea unui discurs scris complex, articulat precis din punct de vedere logic. 			

Data completării 16.09.2023	Semnătura titularului de curs Prof.univ.dr. Dobrinescu Anca 	Semnătura titularului de seminar/laborator Prof.univ.dr. Dobrinescu Anca 	Semnătura titularului de proiect <hr/>
Data avizării în departament 25.09.2023	Director de departament (funcție didactică, nume, prenume) (Semnătură) Conf. univ. dr. Toma Irina	Decan (funcție didactică, nume, prenume) (Semnătură) Prof. univ. dr. Suditu Mihaela	

			
--	---	---	--